

---

---

**Ergonomics — Evaluation of thermal  
strain by physiological measurements**

*Ergonomie — Évaluation de l'astreinte thermique par mesures  
physiologiques*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 9886:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb69deef-9b9e-4710-a29a-c49fa1865848/iso-9886-2004)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb69deef-9b9e-4710-a29a-  
c49fa1865848/iso-9886-2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb69deef-9b9e-4710-a29a-c49fa1865848/iso-9886-2004)



**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 9886:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb69deef-9b9e-4710-a29a-c49fa1865848/iso-9886-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb69deef-9b9e-4710-a29a-c49fa1865848/iso-9886-2004>

© ISO 2004

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction .....	v
1 Scope.....	1
2 Normative references .....	1
3 Symbols and abbreviated terms.....	2
4 Measurement of body core temperature ( $t_{cr}$ ).....	3
4.1 General .....	3
4.2 Measurement techniques for indicators of body core temperature .....	4
5 Measurement of body skin temperature ( $t_{sk}$ ).....	6
5.1 General .....	6
5.2 Principle of the method .....	7
5.3 Interpretation .....	7
6 Assessment of thermal strain on the basis of heart rate ( $HR$ ) .....	7
6.1 General .....	7
6.2 Principle of the method .....	7
6.3 Interpretation .....	8
7 Assessment of physiological strain on the basis of body-mass loss ( $\Delta m_{sw}$ ) due to sweating .....	8
7.1 Principle of the method .....	8
7.2 Interpretation .....	8
Annex A (informative) Comparison between the physiological methods of evaluation of thermal strain.....	9
Annex B (informative) Measuring techniques .....	12
Annex C (informative) Limit values of the physiological parameters of thermal strain.....	18
Bibliography .....	21

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 9886 was prepared by Technical Committee ISO/TC 159, *Ergonomics*, Subcommittee SC 5, *Ergonomics of the physical environment*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 9886:1992), which has been technically revised.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 9886:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb69deef-9b9e-4710-a29a-c49fa1865848/iso-9886-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb69deef-9b9e-4710-a29a-c49fa1865848/iso-9886-2004>

## Introduction

This document is part of a series of standards concerned with the assessment of thermal stress and strain.

This series of International Standards aims in particular at

- a) establishing specifications for the methods of measuring physical parameters characterising thermal environments;
- b) establishing methods for assessing thermal stress in cold, moderate and hot environments.

The analysis methods described by these latter standards allow the prediction of the average physiological response of subjects exposed to a thermal environment. Some of these methods are not applicable under exceptional climatic circumstances, when the characteristics of the exposed subjects differ greatly from the average or when special means of protection are used.

In these cases, or for the sake of research, it may be useful or even necessary to measure directly the physiological strain experienced by the subject.

This International Standard gives a series of specifications concerning the methods of measurement and interpretation of the physiological parameters considered as reflecting the response of the human organism placed in a hot or cold environment.

(standards.iteh.ai)

[ISO 9886:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb69deef-9b9e-4710-a29a-c49fa1865848/iso-9886-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb69deef-9b9e-4710-a29a-c49fa1865848/iso-9886-2004>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 9886:2004](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb69deef-9b9e-4710-a29a-c49fa1865848/iso-9886-2004>

# Ergonomics — Evaluation of thermal strain by physiological measurements

## 1 Scope

This International Standard describes methods for measuring and interpreting the following physiological parameters:

- body core temperature;
- skin temperatures;
- heart rate;
- body-mass loss.

The choice of variables to be measured and techniques to be used is at the discretion of those responsible for the health of the employees. These persons will have to take into account not only the nature of the thermal conditions, but also the degree of acceptance of these techniques by the employees concerned.

It should be emphasised that direct measurements on the individual can only be carried out on two conditions.

- a) If the person has been fully informed about the discomfort and the potential risks associated with the measurement technique and gives free consent to such measurements.
- b) If the measurements present no risk for the person which is unacceptable in view of general or specific codes of ethics.

In order to simplify this choice, Annex A presents a comparison of the different methods concerning their field of application, their technical complexity, the discomfort and the risks that they might involve.

This standard defines the conditions which are to be met in order to ensure the accuracy of the data gathered from the different methods. The measurement methods are described in Annex B. Limit values are proposed in Annex C (informative).

This standard is not concerned with experimental conditions for which investigators may develop alternative methods intended to improve knowledge in this area. It is however recommended, when conducting such studies in the laboratory, to use the methods described below as references, so that results may be compared.

Before using the evaluations methods described in this International Standard, the user is required to follow the ethics and legal rules in force in his country or institution. Accordingly, ethical committees will be consulted and rules concerning free written consent, freedom of participation, confidentiality, etc. will be strictly followed.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 7933, *Ergonomics of the thermal environment — Analytical determination and interpretation of heat stress using calculation of the predicted heat strain*

### 3 Symbols and abbreviated terms

$A_{Du}$	body surface area calculated from the Du Bois formula (m <sup>2</sup> )
$HR$	heart rate (beats·min <sup>-1</sup> )
$HR_0$	average heart rate (beats·min <sup>-1</sup> ) of the subject at rest while sitting under neutral conditions
$HR_r$	heart rate (beats·min <sup>-1</sup> ) during a break in work after heart rate components due to static exertion and dynamic muscular work have disappeared
$HR_L$	limit of heart rate (beats·min <sup>-1</sup> )
$\Delta HR_M$	increase in heart rate (beats·min <sup>-1</sup> ) linked with work metabolism
$\Delta HR_S$	increase in heart rate (beats·min <sup>-1</sup> ) linked with static exertion
$\Delta HR_T$	increase in heart rate (beats·min <sup>-1</sup> ) connected with the thermal strain experienced by the subject
$\Delta HR_N$	increase in heart rate (beats·min <sup>-1</sup> ) due to psychological factors
$\Delta HR_\varepsilon$	residual component in heart rate (beats·min <sup>-1</sup> ) connected with rhythm of breathing, circadian rhythm, etc.
$I_{cl}$	thermal clothing insulation (clo)
$k_i$	weighting coefficient for a point measurement
$\Delta m$	body mass variation
$M$	average metabolic rate (W/m <sup>2</sup> )
$\Delta m_{clo}$	mass variation due to variation of clothing or to sweat accumulation in the clothing
$\Delta m_g$	gross body-mass loss
$\Delta m_o$	mass loss due to the mass difference between carbon dioxide and oxygen
$\Delta m_{res}$	mass loss due to evaporation in the respiratory tract
$\Delta m_{sol}$	mass variation of the body due to intake (food) and excretions (stools) of solids
$\Delta m_{sw}$	mass loss due to sweat loss during the time interval
$\Delta m_{wat}$	mass variation of the body due to intake and excretion (urine) of water
$p_a$	partial water vapour pressure in the air (kPa)
$R$	respiratory quotient (dimensionless)
$\Delta t$	time interval (min)
$t_{ab}$	intra-abdominal temperature (°C)
$t_{ac}$	auditory canal temperature (°C)

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bb69deef-9b9e-4710-a29a-c49fa1865848/iso-9886-2004>



$t_{cr}$	body core temperature (°C)
$t_{es}$	oesophageal temperature (°C)
$t_{or}$	oral temperature (°C)
$t_{re}$	rectal temperature (°C)
$t_{sk}$	skin temperature (°C)
$t_{ski}$	local skin temperature at point $i$ (°C)
$t_{ty}$	tympanic temperature (°C)
$t_{ur}$	urine temperature (°C)

## 4 Measurement of body core temperature ( $t_{cr}$ )

### 4.1 General

The “core” refers to all the tissues located at a sufficient depth not to be affected by a temperature gradient through surface tissue. Temperature differences are, however, possible within the core depending on local metabolisms, on the concentration of vascular networks and on local variations in blood flow. The core temperature is thus not a unique concept and measurable as such. This temperature may be approximated by the measurement of temperature at different points of the body:

- oesophagus: oesophageal temperature ( $t_{es}$ );
- rectum: rectal temperature ( $t_{re}$ );
- gastro-intestinal tract: intra-abdominal temperature ( $t_{ab}$ );
- mouth: oral temperature ( $t_{or}$ );
- tympanum: tympanic temperature ( $t_{ty}$ );
- auditory canal: auditory canal temperature ( $t_{ac}$ );
- urine temperature ( $t_{ur}$ ).

The order of presentation of these different techniques has been adopted only for the clarity of the presentation.

Depending on the technique used, the temperature measured can reflect

- the mean temperature of the body mass, or
- the temperature of the blood irrigating the brain and therefore influencing the thermoregulation centres in the hypothalamus. This temperature is usually considered for assessing the thermal strain sustained by a subject.

## 4.2 Measurement techniques for indicators of body core temperature

### 4.2.1 Oesophageal temperature ( $t_{es}$ )

#### 4.2.1.1 Principle of the method

The temperature transducer is introduced in the lower part of the oesophagus, which is in contact over a length of 50 mm to 70 mm with the front of the left auricle and with the rear surface of the descending aorta. In this position, the temperature transducer registers variations in arterial blood temperature with a very short reaction time.

The upper part of the oesophagus presses against the trachea and the measurement of temperature at that level is affected by breathing. On the contrary, if the transducer is placed too low, it records gastric temperature.

The temperature of the saliva swallowed by the subject also influences the transducer. The oesophageal temperature is therefore not given by the mean value of the recorded temperatures but by the peak values. This is particularly true in cold environments, where the saliva can be chilled.

#### 4.2.1.2 Interpretation

Of all the indirect measurements of  $t_{cr}$  mentioned in 4.2.1.1,  $t_{es}$  is the one which most accurately reflects temperature variations in the blood leaving the heart, and in all probability, the temperature of the blood irrigating the thermoregulation centres in the hypothalamus.

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

### 4.2.2 Rectal temperature ( $t_{re}$ )

#### 4.2.2.1 Principle of the method

ISO 9886:2004

A temperature transducer is inserted in the rectum, this being surrounded by a large mass of abdominal tissues with low thermal conductivity, the rectal temperature is independent of ambient conditions.

#### 4.2.2.2 Interpretation

When the subject is resting, the rectal temperature is the highest of the body temperatures. When the subject is working, on the contrary,  $t_{re}$  is directly affected by the production of heat from the local muscles: with an equal expenditure of energy per unit of time,  $t_{re}$  is higher when work is performed with the legs than when it is carried out exclusively with the arms.

$t_{re}$  essentially gives an indication of the mean temperature of body core mass. It may only be considered as an indicator of blood temperature and therefore of the temperature of the thermoregulation centres when heat storage is slow and when work is performed using the whole body.

When heat storage is low and work is essentially performed with the legs, the measurement of  $t_{re}$  leads to a slight overestimation of the temperature of the thermoregulation centres.

On the contrary, in the case of rapid storage, during intense thermal stress of short duration,  $t_{re}$  rises at a slower rate than the temperature of the thermoregulation centres, continues to rise after the exposure has stopped and finally decreases progressively. Rising speed and lag time depend on the exposure and recovery conditions. In these cases,  $t_{re}$  is inappropriate for estimating the strain sustained by a subject.

### 4.2.3 Intra-abdominal temperature ( $t_{ab}$ )

#### 4.2.3.1 Principle of the method

The subject swallows a temperature transducer. During its transit through the intestinal tract, the temperature recorded will vary according to whether it is located in an area close to large arterial vessels or to organs with high local metabolism or, on the contrary, near the abdominal walls.

#### 4.2.3.2 Interpretation

When the transducer is located in the stomach or the duodenum, temperature variations are similar to those of  $t_{es}$  and the difference between the two temperatures is very small. As the transducer progresses inside the intestine, the characteristics of the temperature come closer to those of  $t_{re}$ . Therefore, the interpretation will depend on the time elapsed since the swallowing of the transducer and on the speed of the gastro-intestinal transit for the given subject.

In the present state of knowledge,  $t_{ab}$  seems to be independent of ambient climatic conditions, except for strong radiant heat impinging on the abdomen.

### 4.2.4 Oral temperature ( $t_{or}$ )

#### 4.2.4.1 Principle of the method

The transducer is placed underneath the tongue, and is therefore in close contact with the deep arterial branches of the lingual artery. It will then provide a satisfactory measurement of the temperature of the blood influencing the thermoregulation centres.

The temperature measured nevertheless depends on the external conditions. When the mouth is open, thermal exchanges by convection and evaporation on the surface of the buccal mucus membrane contribute to a reduction in the temperature of the buccal cavity. Even when the mouth is closed, the temperature may be significantly lowered as a function of a reduction in the cutaneous temperature of the face, or raised if the face is exposed to strong radiant heat.

#### 4.2.4.2 Interpretation

When the measurement conditions are met,  $t_{or}$  is very similar to  $t_{es}$ . With the subject resting and in environments in which air temperature is greater than 40 °C,  $t_{or}$  may overestimate  $t_{es}$  by 0,25 °C to 0,4 °C. With the subject working, the concordance between  $t_{or}$  and  $t_{es}$  is only established for muscular effort levels not exceeding 35 % of the maximal aerobic power of the subject.

### 4.2.5 Tympanic temperature ( $t_{ty}$ )

#### 4.2.5.1 Principle of the method

This method aims at measuring the temperature of the tympanic membrane whose vascularisation is provided in part by the internal carotid artery, which also supplies the hypothalamus. As the thermal inertia of the eardrum is very low, due to its low mass and high vascularity, its temperature reflects the variations in arterial blood temperature, which influence the centres of thermoregulation.

However, as the tympanic membrane is also vascularised by the external carotid artery, its temperature is influenced by the local thermal exchanges existing in the area vascularised by this artery. As the contact of a sensor with the tympanic membrane or the surrounding areas is painful, either a thermal transducer is placed as close as possible to the membrane or its temperature is measured using an infrared (IR) surface-temperature measurement device which is focussed on the membrane. However, in practice the infrared method often encounters significant problems (see B.1.6).